

**TEB**

BNP PARIBAS JOINT VENTURE

# Bilanci i gjendjes / Balance Sheet / Bilans stanja

**Me 30.06.2017 / As of 30.06.2017 / Zaključno sa 30.06.2017**

|  | Tremujori paraprak<br>Previous quarter<br>Prethodni kvartal | Euro '000<br>Tremujori vijues<br>Current quarter<br>Teku i kvartal |
|--|---|--|
| <b>Pasuritë/Assets/Aktiva</b>  |   |  |
| Paraja e gatshme dhe gjendja me BQK-në /<br>Cash and balances with CBK / Bilans gotovine sa CBK  | 46,828  | 50,387   |
| Kërkesat ndaj bankave / Claims on banks / Potraživanja bankama   | 30,535  | 20,853   |
| Bonot e thesarit / Treasury bills / Trezorske obveznice  | 5,608   | 14,590   |
| Investimet në letra me vlerë / Investment Securities /<br>Hartije od vrednosti   | -   | -  |
| Kreditë dhe paradhëniet ndaj klientëve / Loans and advances to<br>customers / Plasmani klijentima  | 332,053   | 349,189  |
| Patundshmëritë dhe pajisjet / Property and equipment / Imovina i oprema  | 3,964   | 4,186  |
| Pasuritë e paprekshme / Intangible assets / Nematerijalna aktiva   | 1,696   | 2,006  |
| Pasuritë tatimore të shtyra / Deferred tax assets / Odložena poreska sredstva  |   |  |
| Pasuritë tjera / Other assets / Ostala aktiva  | 4,262   | 4,192  |
| <b>Gjithsej pasuritë / Total assets / Ukupna aktiva</b>  | <b>424,946</b>  | <b>445,402</b>   |
| <b>Obligimet dhe kapitali/ Liabilities and capital / Obaveze i kapital</b>   |   |  |
| <b>Detyrimet / Liabilities / Obaveze</b>   |   |  |
| Depozitat e klientëve / Customer deposits / Depoziti klijenata   | 326,313   | 335,287  |
| Detyrimet ndaj bankave / Due to banks / Obaveze prema banci  | 13,150  | 22,250   |
| Fondet tjera të huazuara / Other borrowed funds / Drugi fondovi za zajam   | 4,505   | 4,450  |
| Detyrimet tatimore të shtyra / Deferred tax liabilities / Odložene poreske obaveze   |   |  |
| Detyrimet tjera / Other liabilities / Druge obaveze  | 5,238   | 4,235  |
| <b>Gjithsej detyrimet / Total Liabilities / Ukupne obaveze</b>   | <b>349,205</b>  | <b>366,222</b>   |
| <b>Ekuiteti i aksionarëve/ Shareholders' equity / Deoničarske akcize</b>   |   |  |
| Kapitali aksionar / Share capital / Deoničarski kapital  | 24,000  | 24,000   |
| Rezervat e kapitalit / Capital Reserves / Kapitalne rezerve  |   |  |
| Fitimi i mbajtur/(humbja) nga vitet paraprake / Retained Profit / (Loss)<br>from previous years / Neraspoređena dobit / (Gubitak) iz prethodnih godina | 48,234  | 48,234   |
| Fitimi/(humbja) e vitit aktual / Current Year Profit / (Loss) /<br>(Gubitak) iz prethodnih godina  | 3,507   | 6,946  |
| Përbërësit tjerë të ekuitetit / Other equity capital components /<br>Ostale komponente akcijskog kapitala  |   |  |
| <b>Gjithsej ekuiteti i aksionarëve / Total shareholder's equity /<br/>Ukupni kapital deoničara</b>   | <b>75,741</b>   | <b>79,181</b>  |
| <b>Gjithsej detyrimet dhe ekuiteti i aksionarëve / Total liabilities and<br/>shareholder's equity / Ukupne obaveze i kapital deoničara</b>             | <b>424,946</b>  | <b>445,402</b>   |

Shoqëri Aksionare me BNP PARIBAS: Licensuar nga Banka Qendrore e Republikës së Kosovës (BQK).

Joint venture with BNP PARIBAS: Licensed by the Central Bank of the Republic of Kosova (CBK).

Akcionarsko društvo sa BNP PARIBAS: Ovlašćeno od strane Centralne banke Republike Kosova (CBK).

## Kontakti / Contact / Kontakt

Zyra Qëndrore/Head Office/Sedište  
Adresa/Address/Adresa: Agim Ramadani Nr./No./Br. 15

Tel: 038 230 000; Fax: 038 224 699

E-mail: info@teb-kos.com

Web: www.teb-kos.com; www.tebstarkartela.com